



# 摇篮与墓地



# 摇篮与墓地

——严复的思想和道路

---

陈越光 陈小雅 编著

四川人民出版社

一九八五年·成都

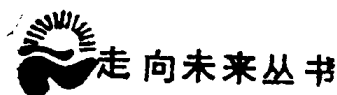
特约编辑：包尊信

责任编辑：何昌宇

封面设计：戴士和

插图：刘长顺

装帧：盛寄萍



## 摇 篮 与 基 地

陈越光 陈小雅著

四川人民出版社出版（成都盐道街三号）

内江新华印刷厂印刷

四川省新华书店发行

开本787×960mm 1/32 印张5.25 插页16 字数77千

1985年4月第一版 1985年4月第一次印刷

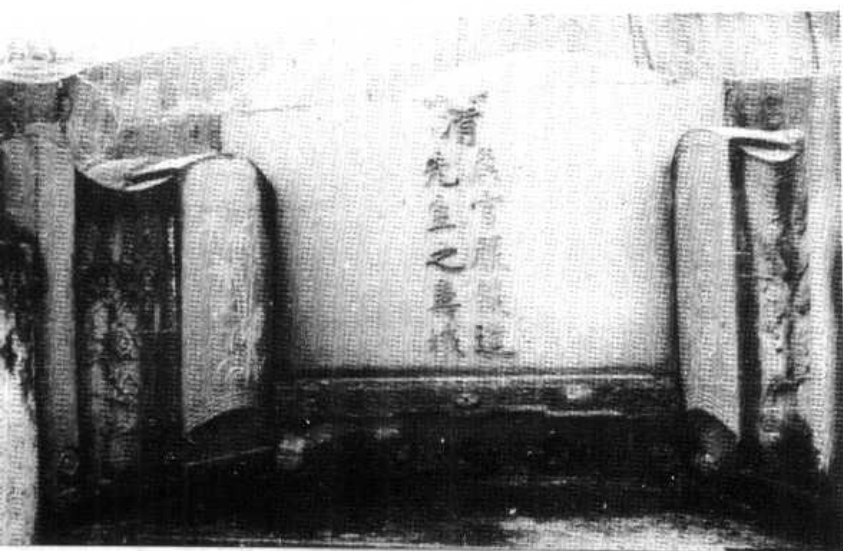
书号：17118·112 印数：1—57,500册

定价：1.10 元



严复墓全景

严复墓碑



## 编者献辞

《走向未来》丛书和读者见面了。

她凝聚着我们的心血和期望。

我们期待她能够：展现当代自然科学和社会科学日新月异的面貌；反映人类认识和追求真理的曲折道路；记录这一代人对祖国命运和人类未来的思考。

我们的时代是不寻常的。二十世纪科学技术革命正在迅速而又深刻地改变着人类的社会生活和生存方式。人们迫切地感到，必须严肃认真地对待一个富有挑战性的、千变万化的未来。正是在这种历史关头，中华民族开始了自己悠久历史中又一次真正的复兴。

在艰苦而又富有生命力的改革道路上，我们坚

607-29/48 14

定了马克思主义的信仰，理解了科学的价值，并逐步深化了对我们时代和民族的认识。今天，我们听从祖国的召唤，热情地投身于实现社会主义现代化的伟大潮流。

马克思有一句名言：“思想的闪电一旦真正射入这块没有触动过的人民园地，德国人就会解放成为人。”\* 今天，照亮我们民族的思想闪电，就是马克思主义、科学精神和我们民族优秀传统的结合，以及由此开始的创新！

在中国社会科学院青少年研究所领导下，我们编辑了这套《走向未来》丛书。

她力图从世界观高度把握当代科学的最新成就和特点，通过精选、咀嚼、消化了的各门学科的知识，使读者特别是青年读者能从整个人类文明曲折的发展和更迭中，理解中华民族的伟大贡献和历史地位，科学地认识世界发展的趋势，激发对祖国、对民族的热爱和责任感。

她特别注重于科学的思想方法和新兴的边缘学科的介绍和应用；把当前我国自然科学、社会科学，以及文学艺术方面创造性的成果，严肃地介绍

---

\* 《马克思恩格斯选集》，人民出版社，1975年版，第1卷，第16页。

给社会，推动自然科学与社会科学的结合。

《丛书》是个新的园地，她将自始至终贯彻严肃认真的学风和生动活泼的文风。

《走向未来》丛书，从她一开始就受到老一辈共产党人关怀，受到学术界前辈的热情支持。

约四百年前，弗兰西斯·培根在《伟大的复兴》一书序言中，曾经这样谈到书中描述的对象，他“希望人们不要把它看作一种意见，而要看作是一项事业，并相信我们在这里所做的不是为某一宗派或理论奠定基础，而是为人类的福祉和尊严……。”我们怀着真挚的感情，把这段话献给《丛书》的读者，希望广大读者关心她、批评她、帮助她。

让她成为我们共同的事业。

**《走向未来》丛书编委会**

一九八三年六月于北京

---

## 作 者 的 话

巨大的灾难必然带来丰厚的果实；觉醒，总是从痛苦的黑暗中萌生的。

## 序

十五世纪末叶，当雄心勃勃的欧洲人踏上他们扩张和探险的道路时，一个崭新的主题便赫然呈现在这个地球的历史中。这就是资本主义文明对世界各古老文明的冲击，世界各个文明之间不可避免的碰撞产生了。当这种浪潮由西向东推进时，它遇到了东方一个最伟大、最古老、最优秀的民族……

中国，作为一个古典理想的化身，它独立于世已存在了两千年之久。怎样对待这种冲击？这是一百多年前的中国人碰到的一个不能回避的问题。

今天，世界发生了巨大的变化，人们似乎已在谈论着完全不同的题目了。但我们还常常在为几百年来激荡着世界的那个主题而激动。什么国门的开放啦、文明的借鉴啦、东西方文化的特点啦、国魂

和遗产啦……等等。这并不是无病呻吟，因为我们无法跨越历史。

正因为如此，我们把案头的书卷翻到一百年前，把目光投向那个时代伟大的思想家——严复。

严复的一生，背负着这个民族伟大而沉重的包袱，有过艰辛的探索和痛苦的失望，但也有英勇的战斗。他献身三十年的中国近代海军事业，成了洋务运动的殉葬品，但他翻译的西方政治、经济、哲学著作，却成了整整一代中国人启蒙的思想火炬。他和他的一代人，为寻找拯救民族的良方，在自我批判中行进。虽然，他最后走上了自己青年时代所执着信仰的反面，被埋葬在那历史古老的墓地之中，但作为一代人，他们推动了历史前进，并留下了思想的珍贵果实。

一百年过去了，我们徘徊在那墓木已拱的地方，企图在历史的灰尘中发掘历史的主题。

严复的名字象斑斓的历史星空中的一颗彗星那样吸引了我们，我们朝它走去。我们来到他的家乡，他的时代和独特的道路在我们眼前展现。我们拜访了对严复研究有素的王拭先生，向他求教；他带病和我们进行的长谈令人难忘。在本书的写作过

---

程中，我们还得到包遵信等同志的精心指导。现在，我们期待着读者的指教。

作 者

一九八四年七月 于北京

编

委

名

单

## 《走向未来》丛书编辑委员会

主 编：包遵信

副主编：金观涛 唐若昕

编 委：（按姓氏笔划为序）

|     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|
| 丁学良 | 王 焱 | 王小鲁 | 王岐山 |
| 王晓强 | 尹蓝天 | 包遵信 | 乐秀成 |
| 刘青峰 | 朱嘉明 | 朱熹豪 | 阮芳赋 |
| 严家其 | 何维凌 | 张 钢 | 陈子伶 |
| 陈越光 | 易小冶 | 金观涛 | 唐若昕 |
| 贾新民 | 翁永曦 | 陶德荣 | 黄江南 |
| 童秀玉 | 樊洪业 | 戴士和 |     |

# 目 录

|        |       |
|--------|-------|
| 序..... | 1 ~ 3 |
|--------|-------|

|                  |        |
|------------------|--------|
| 第一章 在大时代到来时..... | 1 ~ 29 |
|------------------|--------|

|                    |   |
|--------------------|---|
| 1—1 莽莽神州，放诸中流..... | 4 |
|--------------------|---|

|                  |    |
|------------------|----|
| 1—2 纷起应战的人们..... | 14 |
|------------------|----|

|                      |         |
|----------------------|---------|
| 第二章 近代中国思想界的道火者..... | 31 ~ 72 |
|----------------------|---------|

|                |    |
|----------------|----|
| 2—1 世纪的产儿..... | 34 |
|----------------|----|

|                |    |
|----------------|----|
| 2—2 《天演论》..... | 46 |
|----------------|----|

|                |    |
|----------------|----|
| 2—3 不灭的火种..... | 62 |
|----------------|----|

|                |          |
|----------------|----------|
| 第三章 永恒的命题..... | 73 ~ 117 |
|----------------|----------|

|                  |    |
|------------------|----|
| 3—1 有共同规律吗？..... | 76 |
|------------------|----|



|            |                                  |                |
|------------|----------------------------------|----------------|
| 3—2        | 在世界进步的潮流中看待中华民族<br>族的独立 .....    | 91             |
| 3—3        | 牛“体”安能有马“用”？ .....               | 100            |
| 3—4        | 治“标”还是治“本”？ .....                | 108            |
| <b>第四章</b> | <b>摇篮与墓地 .....</b>               | <b>119~154</b> |
| 4—1        | 暮色笼罩，送来哀愁 .....                  | 121            |
| 4—2        | 伟大而沉重的包袱：专制——孔<br>孟——民族的关系 ..... | 126            |
| 4—3        | 从历史的灰尘中发掘历史的主题<br>.....          | 149            |



## 第 一 章

# 在大时代到来时

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

感觉到周围大空虚的人是不  
幸的，假如从他的灵魂中不能升

起一支有力的歌……

——罗曼·罗兰

当麦哲伦率领的船队绕过暴风的海角，风和日丽的太平洋象一个奇异的世界展现在这伙欧洲人面前的时候，这个世界在人们的意识中才有了真正完整的概念。从此，东方和西方不再是绝对分离的了。历史，曾经以它的爆破方式冲破血缘纽带维系的部族群，踏破地域局限的奴隶制城堡，翻过中世纪骑士的墙垣，现在又越过了民族国家的屏障，把整个地球作为了自己的大舞台……

“你来了！”——古老的、骄傲的中国翘首而望：“我们似曾相识。可你的颈上，为什么戴着荆棘的花环？”